

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

Gemeinde Ertl
Hauptplatz 1
3355 Ertl

Datum 13.08.2024
Kundennr. 10084568
Gutachtennr. 306199

TRINKWASSER – GUTACHTEN inkl. INSPEKTIONSBERICHT

GUTACHTEN (gemäß TWV BGBl. II 304/2001)

1. Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: WV Gemeinde Ertl

Versorgungsumfang: kommunale Wasserversorgung

Verteilte Wassermenge (m³/d): 90

Anlagen ID: N912738R3

Dieses Gutachten wird elektronisch in das von der zuständigen Behörde dafür zur Verfügung gestellte Datensystem übermittelt.

Ergänzung bzw. Nachuntersuchung zu Gutachtennummer 303440

2. Feststellungen aufgrund der durchgeführten Prüfungen:

Bei der (den) untersuchten Probe(n) wurden Parameterwerte der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. des Lebensmittelbuches CODEX (Kapitel B1, Anh. 3 "Zusätzliche Kriterien") überschritten.

Überschreitung von Indikatorwerten bei Auftragsnr./Analysennr.: 680042/848539

Coliforme Bakterien

Koloniezahl bei 22°C

Überschreitung von Indikatorwerten bei Auftragsnr./Analysennr.: 680042/848540

Koloniezahl bei 22°C

Überschreitung von Parameterwerten bei Auftragsnr./Analysennr.: 680042/848539

E. coli

Intestinale Enterokokken

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 13.08.2024
Kundennr. 10084568
Gutachtennr. 306199

3. Beim Lokalaugenschein wurden folgende Mängel festgestellt:

Feststellungen (nur Mängel): keine

4. Notwendige Maßnahmen zur Aufrechterhaltung der einwandfreien Wasserqualität:

Lokalaugenschein: keine

Überschreitung von Indikatorwerten bei Auftragsnr./Analysennr.: 680042/848539

Überschreitung von Indikatorwerten bei Auftragsnr./Analysennr.: 680042/848540

Überschreitung von Parameterwerten bei Auftragsnr./Analysennr.: 680042/848539

Es sind unverzüglich geeignete Maßnahmen zur Herstellung einer einwandfreien Qualität des abgegebenen Wassers (z.B. Reinigung der Anlage(n), Desinfektion, eventuell bauliche Maßnahmen) zu ergreifen, um spätestens innerhalb von 30 Tagen den Parameterwerten zu entsprechen. Der Erfolg der durchgeführten Maßnahmen ist durch Kontrolluntersuchungen nachzuweisen.

Die betroffenen Verbraucher sind in geeigneter Weise in Kenntnis zu setzen und auf notwendige Maßnahmen (Nutzungseinschränkungen für das Wasser oder bestimmte Behandlungsverfahren wie z.B. Abkochen unter halten der Siedetemperatur für zumindest 3 Minuten) hinzuweisen.

Die zuständige Behörde ist zu informieren.

5. Mitgeltende(r) Prüfbericht(e): siehe Anlagen

Auftragsnummer/Analysennummer: 680042/848539

Auftragsnummer/Analysennummer: 680042/848540

6. Beurteilung:

Das Wasser ist für den menschlichen Verzehr ungeeignet im Sinne des § 5 Abs.5 Z 2 LMSVG und somit als nicht sicher gemäß Art.14 der VO (EG) Nr. 178/2002 zu beurteilen. Das Wasser ist zur Verwendung als Trinkwasser nicht geeignet.

gemäß §73, LMSVG autorisierter Gutachter:

AGROLAB Austria Mag. Harald Haginger



Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung der Inspektionsstelle ist untersagt.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

Gemeinde Ertl
Hauptplatz 1
3355 Ertl

Datum 13.08.2024
Kundennr. 10084568
Gutachtennr. 306199

INSPEKTIONSBERICHT (gem. ÖNORM M5874)

Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: WV Gemeinde Ertl
Versorgungsumfang: kommunale Wasserversorgung
Verteilte Wassermenge (m³/d): 90
Anlagen ID: N912738R3

Dieses Gutachten wird elektronisch in das von der zuständigen Behörde dafür zur Verfügung gestellte Datensystem übermittelt.

Ergänzung bzw. Nachuntersuchung zu Gutachtennummer 303440

Inspektion durch:

Malli Werner

Datum:

30.07.24

Begutachtetes Objekt:

gesamte Anlage

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 13.08.2024
Kundennr. 10084568
Gutachtennr. 306199

Anlagenbeschreibung:

Es bestehen 9 Quellen (Quellen 1-9), 6 Quellsammelschächte (QSS der Quelle 2, gemeinsamer QSS der Quellen 3, 4 und 5, QSS der Quelle 6, QSS der Quelle 7, QSS der Quelle 8 und QSS der Quelle 9), 4 Hochbehälter (HB Dürtlehen, HB Obere Voitstrasse, HB Peilstein, HB Ertlstrasse) und einer UV-Anlage im HB Dürtlehen

Die 9 Quellen liegen im "Grestenwald" in Hanglage von 20 m oberhalb des HBs Dürtlehen (Quelle 1), bis etwa 800 m vom HB Dürtlehen entfernt (Quelle 9). Ein gekennzeichnetes Schutzgebiet ist vorhanden.

Quelle 1: 7 m tief gefasst
speist direkt in den HB Dürtlehen

Quelle 2: 4 m tief gefasst, 1 Quellzulauf, QSS aus Kunststoff, ordnungsgemäße Abdeckung, Einstieg direkt zum Wasserspiegel, ordnungsgemäßer Überlauf
speist in dirkt in die Leitung welche vom QSS der Quellen 3,4,5 abeleitet wird

Quellen 3, 4 und 5: 4 m tief gefasst, gemeinsamer QSS aus dicht verfugten Betonringen, 5 Quellzuläufe, ordnungsgemäße Abdeckung, Einstieg direkt zum Wasserspiegel, ordnungsgemäßer Überlauf
speist in den HB Dürtlehen

Quelle 6: 5 m tief gefasst, QSS aus Kunststoff, 1 Quellzulauf, ordnungsgemäße Abdeckung, Einstieg direkt zum Wasserspiegel, ordnungsgemäßer Überlauf
speist in den gemeinsamen QSS der Quellen 3, 4 und 5

Quellen 7: 4 m tief gefasst, 1 Quellzulauf, speisen jeweils in einen zugehörigen QSS aus Kunststoff mit ordnungsgemäße Abdeckung und ordnungsgemäßer Überlauf, Einstieg direkt zum Wasserspiegel, speisen über eine gemeinsame Leitung in den gemeinsamen QSS der Quellen 3, 4 und 5

QSS Dürtlehen: am Waldrand in der Nähe einer Forststrasse, 3 betonierte Kammern mit gesamt 12 m³ Fassungsvermögen, begehbar, Einstieg in Vorraum, ordnungsgemäße Abdeckung und ordnungsgemäßer Überlauf
im QSS Dürtlehen befindet sich die UV-Anlage für die Quellen 1 - 9

UV-Anlage: Fa. AQUAFIDES, Typ 1 AF90 T, nach ÖNORM M 5873 zertifizierte UV-Anlage, Betriebsbuch vorhanden, Wartungsvertrag vorhanden, letzte Wartung am 25.1.2024
max. Durchfluss: 5,41 m³/h - Durchflussbegrenzer auf 5,4 m³/h eingestellt
min. UV-Durchlässigkeit: 22%
Voralarm: 35 W/m²
Grenzwert: 29,3 W/m²

HB Obere Voitstraße: in einer Wiese, 2 betonierte Kammern mit je 125 m³ Fassungsvermögen, begehbar, Einstieg in Vorraum, ordnungsgemäße Abdeckung und ordnungsgemäßer Überlauf

HB Peilstein: im Siedlungsgebiet von Ertl, 2 GFK-Behälter mit je 50 m² Fassungsvermögen, begehbar, Einstieg in Vorraum, ordnungsgemäße Abdeckung und ordnungsgemäßer Überlauf

HB Ertlstraße: im Siedlungsgebiet von Ertl, eingezäunt, 1 Kammer aus Kunststoff mit 30m³ Fassungsvermögen, begehbar, Einstieg in Vorraum, ordnungsgemäße Abdeckung und

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 13.08.2024
Kundennr. 10084568
Gutachtennr. 306199

ordnungsgemäßer Überlauf

Feststellungen:

Festgestellte Mängel: keine

Das sichtbare nähere Umfeld der Wassergewinnungszone lässt einen ausreichenden Schutz für das Wasservorkommen erwarten.

Der sichtbare bauliche Zustand der Wassergewinnungsanlage verhindert eine Verunreinigung des Wassers in ihrem Bereich.

Die Einrichtungen für Transport und Speicherung sind augenscheinlich in einem solchen Zustand, dass keine Beeinträchtigung der Wasserqualität zu erwarten ist.

Die Anlage entspricht in hygienischer Hinsicht den Anforderungen.

Es werden Aufzeichnungen über die Eigenkontrolle geführt.

Anmerkungen: 30.07.2024 und am 07.08.2024: Die Quelle 1,8 und 9 wurden zum Probenahmezeitpunkt nicht eingeleitet.

20% wird vom Ortswasser Weidhofen in den HB Peilstein und auch direkt in das Netz gespeist

Die Anlage befindet sich in einem ordnungsgemäßen Zustand.

AGROLAB Austria Mag. Harald Haginger

Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung der Inspektionsstelle ist untersagt.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

Gemeinde Ertl
 Hauptplatz 1
 3355 Ertl

Datum 12.08.2024
 Kundennr. 10084568

PRÜFBERICHT

Auftrag	680042
Analysenr.	848539 Trinkwasser
Probeneingang	08.08.2024
Probenahme	07.08.2024
Probenehmer	Agrolab Austria Markus Berger
Kunden-Probenbezeichnung	Gemeindeamt, Keller
Witterung vor der Probenahme	Wechselhaft
Witterung während d.Probenahme	Trocken
Bezeichnung Anlage	WV Gemeinde Ertl
Offizielle Entnahmestellenr.	N913458R3
Bezeichnung Entnahmestelle	Ortsnetz Ertl, Bereich Zentrum
Angew. Wasseraufbereitungen	UV-Desinfektion
Misch-oder Wechselwasser	JA
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	JA
Rückschluß auf Grundwasser	NEIN

Chemisch-technische und/oder hygienische Wasseranalyse

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWW 304/2001 Parameter werte	TWW 304/2001 Indikator- werte	Methode
---------	----------	-----------	---------------------------------------	--	---------

Allgemeine Angaben zur Probenahme

Lufttemperatur (vor Ort)	°C	20			-
--------------------------	----	-----------	--	--	---

Sensorische Untersuchungen

Geruch (vor Ort)		geruchlos			2) ÖNORM M 6620 : 2012-12
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos			2) ÖNORM M 6620 : 2012-12
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz			2) ÖNORM M 6620 : 2012-12

Mikrobiologische Parameter

Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	>300	0		100	EN ISO 6222 : 1999-05
Koloniezahl bei 37°C	KBE/ml	5	0		20	EN ISO 6222 : 1999-05
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	25	0		0	EN ISO 9308-1 : 2017-01
E. coli	KBE/100ml	130	0	0		EN ISO 9308-1 : 2017-01
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	2	0	0		EN ISO 7899-2 : 2000-04

Physikalische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	18,7	0		25 ³⁹⁾	DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	405	5		2500	EN 27888 : 1993-09

2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
 39) Dieser Richtwert gilt nicht für Warmwasser aus TWE Anlagen

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 12.08.2024
Kundennr. 10084568

PRÜFBERICHT

Auftrag **680042**
Analysennr. **848539** Trinkwasser

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001
Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.

Die Probenahme erfolgte gemäß: EN ISO 19458 : 2006-08

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter	Wert	Einheit	
E. coli	130	KBE/100ml	Höchstwert überschritten
Intestinale Enterokokken	2	KBE/100ml	Höchstwert überschritten
Koloniezahl bei 22°C	>300	KBE/ml	Richtwert TWV 304/2001 Indikatorwerte nicht eingehalten
Coliforme Bakterien	25	KBE/100ml	Richtwert TWV 304/2001 Indikatorwerte nicht eingehalten

Es wurden Parameterwerte der Trinkwasserverordnung überschritten.

Beginn der Prüfungen: 08.08.2024
Ende der Prüfungen: 12.08.2024

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Bei der Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet (Messunsicherheiten werden nicht berücksichtigt), soweit durch entsprechende gesetzliche oder normative Grundlagen bzw. durch den Kunden nichts anderes festgelegt wurde.



AGROLAB Austria Herr Mag. Haginger, Tel. 07247/21000-0
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " (*) " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

Gemeinde Ertl
 Hauptplatz 1
 3355 Ertl

Datum 12.08.2024
 Kundennr. 10084568

PRÜFBERICHT

Auftrag	680042
Analysennr.	848540 Trinkwasser
Probeneingang	08.08.2024
Probenahme	07.08.2024
Probenehmer	Agrolab Austria Markus Berger
Kunden-Probenbezeichnung	Tulpenweg 12, Auslauf Garage
Witterung vor der Probenahme	Wechselhaft
Witterung während d.Probenahme	Trocken
Bezeichnung Anlage	WV Gemeinde Ertl
Offizielle Entnahmestellenr.	N913750R3
Bezeichnung Entnahmestelle	Ortsnetz Ertl Bereich Tulpenweg
Angew. Wasseraufbereitungen	UV-Desinfektion
Misch-oder Wechselwasser	JA
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	JA
Rückschluß auf Grundwasser	NEIN

Chemisch-technische und/oder hygienische Wasseranalyse

TWV	TWV
304/2001	304/2001
Parameter	Indikator-
werte	werte
	Methode

Allgemeine Angaben zur Probenahme

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Parameter	Indikator-	Methode
Lufttemperatur (vor Ort) °C	20				-

Sensorische Untersuchungen

Geruch (vor Ort)	geruchlos			2)	ÖNORM M 6620 : 2012-12
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	geschmacklos			2)	ÖNORM M 6620 : 2012-12
Färbung (vor Ort)	farblos, klar, ohne Bodensatz			2)	ÖNORM M 6620 : 2012-12

Mikrobiologische Parameter

Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	170	0	100	EN ISO 6222 : 1999-05
Koloniezahl bei 37°C	KBE/ml	0	0	20	EN ISO 6222 : 1999-05
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 9308-1 : 2017-01
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 9308-1 : 2017-01
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 7899-2 : 2000-04

Physikalische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort) °C	19,0	0	25 ³⁹⁾	DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort) µS/cm	414	5	2500	EN 27888 : 1993-09

2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
 39) Dieser Richtwert gilt nicht für Warmwasser aus TWE Anlagen

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "N" gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 12.08.2024
Kundennr. 10084568

PRÜFBERICHT

Auftrag **680042**
Analysennr. **848540** Trinkwasser

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.

Die Probenahme erfolgte gemäß: EN ISO 19458 : 2006-08

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter	Wert	Einheit	Richtwert TWV 304/2001	Indikatorwerte nicht eingehalten
Koloniezahl bei 22°C	170	KBE/ml		

Es wurden Indikatorwerte der Trinkwasserverordnung überschritten.

Beginn der Prüfungen: 08.08.2024
Ende der Prüfungen: 12.08.2024

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.
Bei der Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet (Messunsicherheiten werden nicht berücksichtigt), soweit durch entsprechende gesetzliche oder normative Grundlagen bzw. durch den Kunden nichts anderes festgelegt wurde.



AGROLAB Austria Herr Mag. Haginger, Tel. 07247/21000-0
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.